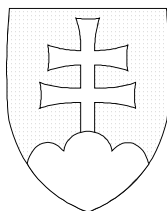


PROTIMONOPOLNÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY



ROZHODNUTIE

Číslo: 2015/FH/3/1/025

Bratislava, 10. júl 2015

Protimonopolný úrad Slovenskej republiky, odbor koncentrácií, v správnom konaní číslo 0026/OK/2015 začatom dňa 24. 06. 2015 na základe oznámenia koncentrácie podľa § 10 ods. 7 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov podnikateľom Tate & Lyle PLC, so sídlom 1 Kingsway, Londýn WC2B 6AT, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, prostredníctvom splnomocneného právneho zástupcu JUDr. Pavol Rak, PhD., advokát so sídlom Palisády 29/A, 811 06 Bratislava, Slovenská republika,

r o z h o d o l

na základe § 12 ods. 1 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov tak, že **s ú h l a s í** s koncentráciou podľa § 9 ods. 1 písm. b) zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov, spočívajúcou v získaní nepriamej výlučnej kontroly nad podnikateľom AMYLUM SLOVAKIA, spol. s r.o., so sídlom Boleráz 919 08, Slovenská republika podnikateľom Tate & Lyle Investments Limited, so sídlom 1 Kingsway, Londýn WC2B 6AT, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, na základe Zmluvy o oddelení zo dňa 21. 04. 2015 uzatvorenej medzi spoločnosťami [.

.
.
.

.....]¹,
Eaststarch C.V., so sídlom Stationsstraat 76, 1541 LJ Koog aan de Zaan, Holandské
kráľovstvo, Nederlandse Glucose Industrie B.V., so sídlom Lagendijk 5, 1541 KA
Koog aan de Zaan, Holandské kráľovstvo a Tate & Lyle Investments Limited, so
sídlom 1 Kingsway, Londýn WC2B 6AT, Spojené kráľovstvo.

O d ô v o d n e n i e :

1. Protimonopolnému úradu Slovenskej republiky, odboru koncentrácií (ďalej len „úrad“) bolo dňa 24. 06. 2015 listom zaevidovaným pod číslom 2853/2015 od podnikateľa Tate & Lyle PLC, so sídlom 1 Kingsway, Londýn WC2B 6AT, Spojené kráľovstvo (ďalej len „TL“ alebo „Oznamovateľ“) prostredníctvom splnomocneného právneho zástupcu JUDr. Pavol Rak, PhD., advokát so sídlom Palisády 29/A, 811 06 Bratislava, Slovenská republika, doručené oznámenie koncentrácie (ďalej len „Oznámenie“) podľa § 10 ods. 7 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“).
2. Týmto podaním bolo začaté správne konanie vo veci predmetnej koncentrácie vedené pod číslom 0026/OK/2015 a v súlade so znením § 11 ods. 1 zákona začala dňa 25. 06. 2015 plynúť lehota na vydanie rozhodnutia. Listom číslo 2964/2015 zo dňa 30. 06. 2015 úrad právneho zástupcu informoval, že Oznámenie je podľa § 10 ods. 9 zákona v spojení s Vyhláškou úradu č. 170/2014 Z. z., ktorou sa ustanovujú náležitosti oznámenia koncentrácie (ďalej len „Vyhláška“) neúplné a že podľa § 11 ods. 3 zákona od tohto dňa lehota na vydanie rozhodnutia neplynie.
3. Oznámenie bolo doplnené listom zaevidovaným pod číslom 3040/2015 zo dňa 06. 07. 2015. Týmto doplnením sa Oznámenie stalo úplným a v súlade so znením § 11 ods. 3 zákona začala dňa 07. 07. 2015 plynúť prerušená lehota na vydanie rozhodnutia.
4. Oznámenie bolo predložené podľa vzoru oznámenia koncentrácie, ktorý je uvedený v prílohe č. 2 Vyhlášky. Úrad z predložených informácií a podkladov zistil, že v predmetnom prípade bola splnená podmienka stanovená v § 1 ods. 2 písm. a) Vyhlášky na zúženie rozsahu podkladov predkladaných informácií a podkladov podľa § 10 ods. 9 zákona a teda na oznámenie koncentrácie formou zjednodušeného oznámenia podľa vzoru, ktorý je uvedený v Prílohe č. 2 Vyhlášky.
5. Podľa Oznámenia koncentrácia spočíva v získaní nepriamej výlučnej kontroly Oznamovateľa prostredníctvom spoločnosti Tate & Lyle Investments Limited, so sídlom 1 Kingsway, Londýn WC2B 6AT, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, ktorá je jediným spoločníkom spoločnosti Nederlandse Glucose Industrie B.V., so sídlom Lagendijk 5, 1541 KA Koog aan de Zaan, Holandské kráľovstvo (ďalej len „NGI“) nad podnikateľom AMYLUM SLOVAKIA, spol. s r.o., so sídlom Boleráz 919 08, Slovenská republika (ďalej len „ASL“), ako

¹ [...] obchodné tajomstvo Oznamovateľa – zmluvné strany Zmluvy o oddelení

je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia. Pred vznikom predmetnej koncentrácie bola spoločnosť ASL spoločným podnikom, kde jeden zo spoločne kontrolujúcich je Oznamovateľ, a to prostredníctvom spoločnosti NGI a jej účasti na spoločnom podniku Eaststarch C.V., so sídlom Stationsstraat 76, 1541 LJ Koog aan de Zaan, Holandské kráľovstvo (ďalej len „Eaststarch“), ktorý je jediným spoločníkom ASL, t. j. v tomto prípade ide o zmenu zo spoločnej kontroly na výlučnú kontrolu Oznamovateľa nad spoločnosťou ASL.

6. Vychádzajúc z Oznámenia, v prípade predmetnej transakcie sa jedná o koncentráciu podľa § 9 ods. 1 písm. b) zákona, ktorá podlieha kontrole úradu podľa § 10 ods. 1 písm. b) bod 2. zákona.
7. Účastníkom konania v predmetnej koncentrácii je podnikateľ TL. Účastníkom predmetnej koncentrácie na strane nadobúdateľa kontroly je Oznamovateľ a na strane nadobúdaného subjektu je to podnikateľ ASL.
8. Podnikateľ TL je spoločnosťou založenou a existujúcou podľa právneho poriadku Spojeného kráľovstva. Spoločnosť TL je holdingovou spoločnosťou a stojí na čele ekonomickej skupiny Tate & Lyle (ďalej len „Skupina TL“). Hlavnými predmetmi činností podnikateľov zo Skupiny TL sú výroba a predaj špeciálnych potravinových prísad (škrobov, vysokointenzívnych sladidiel a texturantov) získavaných z kukurice a iných substrátov; a výroba a predaj hromadných sladidiel a škrobov získavaných z kukurice.
9. Podľa Oznámenia Skupina TL na území Slovenskej republiky pôsobí prostredníctvom nepriamo výlučne kontrolovanej spoločnosti Tate & Lyle Slovakia, s.r.o., so sídlom 114, 919 08 Boleráz, ktorá [.]
[.]² a nepriamo spoločne kontrolovaných spoločností [.]
[.]³. V oblasti produkcie kukuričných škrobov, tekutých sladidiel a surovín pre krmivá pôsobí Skupina TL na Slovensku predovšetkým prostredníctvom spoločnosti ASL, v minimálnej miere aj prostredníctvom nepriamo výlučne ovládanej dcérskej spoločnosti [.]
[.]⁴.
10. Spoločnosť ASL je spoločnosťou s ručením obmedzeným založenou a existujúcou podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. Podnikateľ ASL sa zaoberá produkciou a predajom prírodných kukuričných škrobov, tekutých sladidiel, maltodextrínov a základných surovín pre krmivá pre zvieratá.
11. Ako je uvedené vyššie, na území Slovenskej republiky dochádza k horizontálnemu prekrytiu aktivít účastníkov koncentrácie v oblasti prírodných kukuričných škrobov, tekutých sladidiel a základných surovín pre krmivá pre zvieratá, nakoľko v tejto oblasti pôsobí Skupina TL aj ASL, pričom skupina TL hlavne prostredníctvom nadobúdanej spoločnosti ako jeden zo spoločne kontrolujúcich subjektov. Mimo nadobúdanej spoločnosti pôsobí skupina TL

² [...] obchodné tajomstvo Oznamovateľa – činnosť spoločnosti Tate & Lyle Slovakia

³ [...] obchodné tajomstvo Oznamovateľa – spoločnosti zo Skupiny TL sídlia na území SR

⁴ [...] obchodné tajomstvo Oznamovateľa – spoločnosť zo Skupiny TL pôsobiaca na území SR

v tejto oblasti v SR len v minimálnom rozsahu, t. j. aj k horizontálnemu prekrytiu dochádza len zanedbateľne a úrad v tejto súvislosti neidentifikoval súťažné obavy.

12. Z informácií uvedených v Oznámení vyplýva, že medzi aktivitami účastníkov koncentrácie a/alebo ich ekonomických skupín tiež existuje vertikálne prepojenie, a to vo vzťahu nákupu prírodného kukuričného škrobu spoločnosťou ASL od Skupiny TL, pričom objem nákupov bol len v minimálnom rozsahu a toto vertikálne prepojenie nevyvoláva súťažné obavy.

Záver

13. Po vyhodnotení všetkých získaných podkladov a informácií úrad dospel k záveru, že posudzovaná koncentrácia značne nenaruší účinnú súťaž na relevantnom trhu, najmä v dôsledku vytvorenia alebo posilnenia dominantného postavenia.
14. Z predložených informácií a podkladov v Oznámení úrad zistil, že nie je dôvod na vydanie rozhodnutia s odôvodnením v plnom rozsahu.
15. Na základe vyššie uvedených skutočností úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Podľa § 34 ods. 1 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov proti tomuto rozhodnutiu môže byť podaný rozklad Rade Protimonopolného úradu Slovenskej republiky prostredníctvom Protimonopolného úradu, odboru koncentrácií, Drieňová 24, 826 03 Bratislava, v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia. Podľa § 61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov včas podaný rozklad má odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 247 Občianskeho súdneho poriadku po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

JUDr. Radoslav Tóth
podpredseda
Protimonopolného úradu Slovenskej republiky

Rozhodnutie sa doručuje:

JUDr. Pavol Rak, PhD.
advokát
Palisády 29/A
811 06 Bratislava